

三棟屋非遺中心重新開幕

觀眾可「零距離」接觸花牌獅頭木雕刻等展品

設於荃灣三棟屋博物館的香港非物質文化遺產(非遺)中心經過大規模展覽更新工作後,今日起全面開放予公眾參觀,全新的「循聲覓道——香港非物質文化遺產」展覽亦同步推出,約40個本港非遺項目參展,涵蓋民間節慶及日常手工技藝,包括獨特的舞獅獅頭製作、木雕刻、潮州糖塔、花牌製作等,大多數展品沒有被玻璃罩蓋住,讓觀眾可以「零距離」接觸。非物質文化遺產辦事處總監梁潔玲昨日表示,不擔心市民不小心弄壞展品。

●香港文匯報記者 唐文

康文署及非遺辦事處昨日就是次展覽舉行傳媒導賞。展覽設有「香港節慶與民間工藝」、「日常·非常」和「三棟屋與傳統鄉村文化」三大主題,約30位非遺傳承人參與展覽製作,展示多項本地傳統文化和技藝,包括花牌、獅頭、木雕刻、香港中式長衫、廣彩、潮州糖塔、麻將牌、白鐵器具、點心及蒸籠等製作技藝,以及手托木偶劇、八音、舞麒麟等傳統節慶表演。展覽特別以非遺項目相關的聲音作背景,例如慶典中的喧鬧聲、製作長衫時的衣車聲等,使參觀者恍如身臨其境。

展品製作者之一、獅頭製作師傅許嘉雄13歲就到紙紮舖做學徒,至今已學習製作廿多年。為了今次展覽,他與父親及幾名徒弟共花費數月時間,製作25個漸變的獅頭,演繹5種獅頭從開始製作到最終完成的不同階段狀態。

他說,這次製作的獅頭較平時尺寸小,而且每個形態要完全一樣,難度很高,「人手始終不是機器」,希望市民透過作品能更了解製作藝術。

另一製作者、人稱「蘭姐」的花牌製作師傅李翠蘭說,造花牌需要較大地

地,又要看天氣,晴天才能作業,而且工作辛苦,利潤又不高,擔心後繼無人,希望多作推廣,吸引新血延續這門手藝。今次蘭姐與徒弟黎俊霖為展覽製作了「日常非常」、「循聲覓道」等主題花牌,字樣全由她親自主書。

在觀賞展品的同時,市民還可與手作藝人互動。梁潔玲介紹,非遺辦事處下月將舉辦「再覓非遺」尋樂日,屆時市民可近距離觀摩學習各項技藝(見表)。

將推「大本營」邀學生參觀

未來兩年,辦事處將推出「非遺大本營」系列活動,邀請全港幼稚園及中小學生到非遺中心參觀。此外,辦事處亦積極尋找機會與商場合作,舉辦主題展覽,讓非遺民間藝術主動融入現代生活。

梁潔玲說,因應疫情,博物館目前只允許85%的參觀上限人數進場,即同一時間不超過150人。為讓市民獲得更好觀賞體驗,大部分展品都是原樣展出,未用玻璃罩隔離,但她相信市民不會蓄意破壞展品,「但如不小心損壞,因手藝並未失傳,也可請師傅復原。」



●許嘉雄表示,為了今次展覽,他與父親及數名徒弟花了數月時間製作25個漸變的獅頭,演繹5種獅頭從開始製作到最終完成的不同階段狀態。香港文匯報記者 攝



●花牌製作師傅「蘭姐」希望社會日後多作推廣,以吸引更多新血延續花牌製作手藝。香港文匯報記者 攝

「循聲覓道——香港非物質文化遺產」展覽

日期 即日起全面開放、免費入場
地點 荃灣三棟屋博物館
開放時間 星期一、三至日,上午10時至下午6時
 農曆年初一及初二休館
互動體驗——「再覓非遺」尋樂日
日期 12月5日、11日及12日、18日及19日
時間 下午2時至6時
活動內容 獅頭製作示範、非遺繪本故事劇場、製作中藥植物香囊、猜燈謎遊戲等
 資料來源:康文署 整理:香港文匯報記者 唐文



●介紹丁燈製作技藝的展區。香港文匯報記者 攝



▲非遺中心亦設有介紹點心製作(上圖)及雨傘製作(下圖)的展區。香港文匯報記者 攝

原為荃灣民宅 古蹟活化博物館



非遺中心的選址——三棟屋其實大有來頭。三棟屋原為荃灣陳氏民宅,建於1786年,是香港極具歷史和文物價值的客家圍屋,於1981年列為法定古蹟,其後活化成為博物館,並於2016年成為非遺中心。是次展覽的「三棟屋與傳統鄉村文化」系列是利用三棟屋中軸線範圍的四所主要房舍,展示整間屋的歷史脈絡和建築特色。非遺辦事處館長伍志和昨日笑言,三棟屋是他個人在今次展覽中最鐘意的展品。

伍志和指出,三棟屋是典型的客家圍屋,布局左右對稱,中軸線上有陳氏家祠,圍屋中央有四間獨立房舍,兩側有橫屋,後方有排屋,將整座建築圍攏起來。那麼三棟屋的「棟」又是指什麼呢?他說:「一般人可能聯想到棟樑,認為棟是指房樑,其實在客家建築中棟是指屋頂,三棟屋就是有三個屋頂。」

●伍志和 香港文匯報記者 攝

除了建築格局講究,三棟屋還蘊藏風水文化,「中間祠堂在落雨的時候會出現一個很有名的景觀,叫做『四水歸堂』,傳統民居很重視集水和去水,因為代表財,要一起匯流回家裏。」他說。

展覽還會介紹客家圍屋的建造方法、房屋修繕、建築理念等內容。伍志和表示,鮮有現代人知道如何砌牆,觀看古建築文化會感到有趣,三棟屋的牆壁除了使用磚塊以外,還有稻草、泥灰等多種材料,建成的房屋冬暖夏涼。觀眾還可以透過三棟屋了解香港傳統鄉村的禮儀和飲食文化。

●香港文匯報記者 唐文

首用轉體式裝嵌 僅8晚建兩橋

香港文匯報訊(記者 文森)在本港鬧市施工興建天橋,考驗了不少建造團隊的功力,需要考慮的因素包括工程是否阻礙交通、行人,以及工程安全性等。不過,日前有發展商突破困局,在本港首次使用轉體式橋樑裝嵌法興建天橋,過往動輒數以年計的施工期,被壓縮至短短8晚便成功裝嵌兩條天橋。雖然兩橋總造價高達兩億元,但安全性提升,並大大減低對交通及居民的影響,成為本港行業內首用新方法的典範,亦獲不少國外公司關注買下工程技術。



●有發展商早前於元朗站一帶,首次利用轉體式橋樑裝嵌法興建兩條天橋,僅需8晚完成裝嵌。圖左起:何冠豪、丘俊生。

新鴻基地產在元朗站上蓋興建6幢住宅,分為北、南兩部分,為了方便元朗居民日後可直接由西鐵站往返元朗地區,發展商決定建設一條全長46米的行人天橋及52米的行車天橋,橫跨南北之間的輕鐵路軌上方,連接元朗站和南地塊基座。

新地項目經理丘俊生表示,兩條天橋橫跨地面的輕鐵路軌和行車路,而施工地點處於元朗站、屯馬綫西行路軌側,以及新元朗中心基座旁,施工空間非常有限,其間交通的正常運行、施工安全性,及避免影響附近居民的日常生活都需要顧及。負責該項目的新輝建築副總經理

法整個工期節省近六成時間。何冠豪表示,新施工方法整體花費估計比傳統方法昂貴2.5倍以上,兩條天橋總造價超過兩億元。雖然造價比傳統方法昂貴,但因好處多及對市民有益,發展商仍願意投資建設。

兩條天橋落成後將為車輛、行人提供便利,天橋將於2023年,等待住宅落成後投入使用,其中行車橋24小時開放,主要供住宅居民及消防車出入使用,不對外開放,而行人天橋將開放予所有市民使用,開放時間視乎地鐵站及商場營業時間而定。

工期僅時近六成

該行人天橋在8月已順利轉動裝嵌,工程難度更大的行車天橋亦於上週裝嵌成功。兩條天橋各用4晚,合共8晚完成轉動裝嵌,與傳統吊裝方法相比,新施工方

2021年第758號號外公告

預防及控制疾病(對若干人士強制檢測)規例 強制檢測公告

本人現行使《預防及控制疾病(對若干人士強制檢測)規例》(第599章,附屬法例J)(《規例》)第10(1)條所賦予的權力:

類別人士
 (I) 指明以下類別人士【見附註一】:

- (a) 任何人士不論以何種身分(包括但不限於全職、兼職和兼職員工、學生及訪客),在2021年10月19日至11月1日期間曾身處以下任何地點超過兩小時:
 - (1) 香港新界元朗錦上路吳家村63A聖公會聖約瑟堂幼稚園;
 - (2) 香港新界元朗市地庫242號翠林花園第2層保良局易桂芳幼稚園;
 - (3) 香港新界粉嶺欣盛苑商場KG01號舖香港宣道會優質幼兒學校;
 - (4) 香港九龍鑽石山鳳德邨鳳德社區中心5樓基督教香港崇真會安強幼兒學校;
 - (5) 香港新界大埔鳳園路9號鳳山綠茵英文(國際)幼稚園(鳳山)/綠茵國際幼兒園(鳳山);
 - (6) 香港新界沙田廣源街26號合一堂聖家傳紀念幼稚園;
 - (7) 香港九龍黃大仙黃大仙上邨聖善樓地下香港小童群益會樂善堂幼兒園(黃大仙);
 - (8) 香港灣仔林大九環道15及17號香港紅十字會甘迺迪中心;
 - (9) 香港鴨脷洲鴨脷洲利怡樓地下1-16號香港耀能協會鴨洲幼兒中心;
- (b) 在2021年10月19日至11月1日期間,於以下指明學校【指明學校】就讀以下指明類別【指明類別】的學生及指明學校的、曾面授該等指明類別學生的老師(包括但不限於全職、兼職和兼職老師):
 - (1) 香港新界沙田美林村屋邨小學第一校舍東華三院蔡榮星小學四年級;

檢測的規定及程序
 (II) 規定每位屬上述類別的人士,按以下規定及程序【見附註二】,進行就2019冠狀病毒病的聚合酶鏈鎖反應核檢檢測【指明檢測】:

- (a) 流動採樣站的檢測:
 - (i) 在2021年11月3日或之前,前往任何一間流動採樣站【見附註三】;
 - (ii) 按流動採樣站職員的指引進行指明檢測,包括提供鼻和咽喉合併拭子樣本;及
 - (iii) 保存載有檢測結果的電話短訊通知,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知供其查核;
- 或
- (b) 社區檢測中心的檢測:
 - (i) 在2021年11月3日或之前,於中心開放時間前往任何一間社區檢測中心【見附註四】;
 - (ii) 按檢測中心職員的指引進行指明檢測,包括提供鼻和咽喉合併拭子樣本;及
 - (iii) 保存載有檢測結果的電話短訊通知,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知供其查核;
- 或
- (c) 以衛生防護中心派發到上述第(I)部分指明的地點的樣本瓶進行的檢測(只適用於上述第(I)(a)部分指明的類別人士):
 - (i) 從衛生防護中心索取檢測樣本收集瓶;
 - (ii) 按樣本收集瓶中的指引,用該瓶收集相關樣本(惟有關樣本不可為深喉唾液樣本);
 - (iii) 在2021年11月3日或之前,交回已採樣本的樣本瓶收集瓶至其中一個指定收集點【見附註五】;及
 - (iv) 保存載有檢測結果的電話短訊通知,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知供其查核;
- 或
- (d) 自行安排的檢測:
 - (i) 安排在一間化驗所進行指明檢測,而該化驗所必須是2019冠狀病毒病專科網頁上所刊登的認可化驗所列表【見附註六】(www.coronavirus.gov.hk/pdf/List_of_recognised_laboratories_RTPCR.pdf)中的其中一間,並可就檢測結果發出電話短訊通知;
 - (ii) 在2021年11月3日或之前,按該化驗所職員的指引進行指明檢測,包括提供鼻和咽喉合併拭子樣本;及
 - (iii) 保存載有檢測結果的電話短訊通知,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知供其查核;

【規例】第14(3)(b)條下指明的期間
 (IV) 就上述第(I)部分指明的類別人士,指明由2021年11月4日至12月3日的30日期間;除上述第(I)部分指明並根據第(II)(c)部分的規定及程序進行檢測的人士,則指明由2021年11月6日至12月5日的30日期間;或因應惡劣天氣而延長的檢測期間【見附註六】

翌日起的30日期間,為在不遵從此公告的情況下,在《規例》下可發出強制檢測令的期間:

委任訂明人員
 (V) 就本公告指明的類別的人士,委任醫療輔助隊隊員以及香港特別行政區政府所有公職人員執行《規例》下的職能(關於本公告下的規定【見附註七】)。

附註一:
 如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士曾在2021年10月30日至11月1日期間(按上述第(II)部分或下文附註二列明的規定及程序(有關檢測期限除外))進行指明檢測,則無論是否為遵從本公告中的規定而接受該指明檢測,均會獲視為已遵從本公告中的規定。
 第(I)部分指明類別的人士不包括已經完成2019冠狀病毒病疫苗【新冠疫苗】接種的人士,就科興的2019冠狀病毒病疫苗【克爾米爾疫苗】及復星醫藥/德國藥廠的2019冠狀病毒病疫苗【復必泰疫苗】,完成新疫苗接種一般而言是指在14天前已經共接種了兩劑新疫苗(即在2021年10月20日或之前已經接種了第2劑新疫苗);就復必泰2019冠狀病毒病疫苗,在14天前接種一劑復必泰疫苗或一劑克爾米爾疫苗後可獲視為已完備新疫苗接種(即在2021年10月20日或之前已經接種了第1劑新疫苗)。在香港以外地區接種新疫苗,並在14天前已完備接種相關指引所建議劑量(即在2021年10月20日或之前已經接種了所有建議劑量的新疫苗)的人士,可獲視為已完備相關新疫苗的接種,惟該疫苗須列於以下網站公佈的就指明用途認可疫苗列表上:https://www.coronavirus.gov.hk/pdf/list_of_recognised_covid19_vaccines.pdf。

附註二:
 上述第(I)部分中指明的類別人士如獲註冊醫生發出醫生證明書【有關醫生證明書】,證明其因健康原因未能按第(II)部分中指明的規定及程序使用鼻和咽喉合併拭子樣本進行指明檢測,則可按以下規定及程序使用深喉唾液樣本進行指明檢測:
 (a) 以索取的樣本瓶進行的檢測:
 (i) 從121間郵政局、醫院管理局47間普通科門診診所或20個接駁站設置的自動派發機【見附註五】的其中一間/台,索取樣本瓶收集瓶;

- (ii) 按與該檢測樣本收集瓶一併提供的指引,用該瓶收集深喉唾液樣本;
- (iii) 在2021年11月3日或之前,交回已採樣本的樣本瓶收集瓶至其中一個指定收集點【見附註五】;
- (iv) 保存載有檢測結果的電話短訊通知及有關醫生證明書,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知及有關醫生證明書供其查核;

- 或
- (b) 醫院管理局普通科門診診所的檢測:
 (i) 在2021年11月3日或之前,在醫院管理局的普通科門診診所,按照醫院管理局護理人員的指示進行指明檢測;及

- (ii) 保存載有檢測結果的電話短訊通知及有關醫生證明書,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知及有關醫生證明書供其查核;

- 或
- (c) 自行安排以深喉唾液樣本進行的檢測:
 (i) 安排在一間化驗所進行指明檢測,而該化驗所必須是2019冠狀病毒病專科網頁上所刊登的認可化驗所列表【見附註六】(www.coronavirus.gov.hk/pdf/List_of_recognised_laboratories_RTPCR.pdf)中的其中一間,並可就檢測結果發出電話短訊通知;

- (ii) 在2021年11月3日或之前,按該化驗所職員的指引進行指明檢測,包括提供鼻和咽喉合併拭子樣本;及
- (iii) 保存載有檢測結果的電話短訊通知,並在訂明人員要求提供有關該人士進行指明檢測的資料時,提供有關電話短訊通知供其查核;

附註三:
 各個流動採樣站的位置、開放時間及服務對象(如適用)載於https://www.coronavirus.gov.hk/chi/early-testing.html。

附註四:
 各個社區檢測中心的位置及開放時間載於https://www.communictest.gov.hk/zh-HK/。

附註五:
 派發樣本收集瓶的郵政局、普通科門診診所及港鐵站的地點和開放時間,以及樣本收集地點及時間載於https://www.coronavirus.gov.hk/chi/early-testing.html。

附註六:
 若在進行指明檢測期間的任何時間,三級或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超級強風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天【因應惡劣天氣而延長的檢測期間】。

附註七:
 在《規例》下,衛生主任無委任便可執行關於強制檢測公告下的規定的職能。
 2021年11月1日 食物及衛生局局長